

*Сайидырахимова Д.С., Жакипова Д.М.*

**АР ТҮРДҮҮ ТИЛДИК ТУТУМДАРДАГЫ  
ТАКТООЧТОРДУН ЛЕКСИКАЛЫК-ГРАММАТИКАЛЫК  
МААНИЛЕРИНИН ӨЗГӨЧӨЛҮКТӨРҮ**

*Сайидырахимова Д.С., Жакипова Д.М.*

**ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ ЗНАЧЕНИЙ  
НАРЕЧИЙ В РАЗНОСИСТЕМНЫХ ЯЗЫКАХ**

*D.S. Saiydyrakhimova, D.M. Jakipova*

**THE PECULIARITIES OF LEXICAL-GRAMMATICAL MEANINGS ADVERBS  
IN THE DIFFERENT SYSTEMS LANGUAGES**

УДК: 811.1-81/611

*Макалада тактоочтордун семантикалык жана грамматикалык өзгөчөлүктөрүнө кеңири маани берилет, сүйлөмдө тактоочтор бир тектүү эмес экендиги менен мүнөздөлөт, алардын семантикалык окшоштуктары тилде талкууланат. Демек, грамматикалык жактан тактоочтор ортосундагы айырмачылык этиш деп аныкталат.*

**Негизги сөздөр:** тактооч, семантика, грамматика, айырма, окшош тилдер, функция, гегемон маани, система, сөз түркүмү.

*В статье рассматривается сходство наречия и глагола в их функционально-семантических планах характеризуется тем, что семантика и глагола и наречия является гомогенной, обе обозначают признаки и свойства грамматического плана; значения глагола зависят от значения существительного; значения наречия от значения глагола. Значит, различие между грамматическими значениями наречия и глагола определяется тем, что значение глагола процессуальность, а значение наречия не процессуальность, а признак качества. Кроме этого, значение глагола в отношении предмета, явления-непосредственное, т.е. через значения глагола.*

**Ключевые слова:** функциональность, семантика, грамматический план, процессуальность, глагол, признак, гегемонное значение, система частей речи, признаки свойства.

*In the article the similarity of an adverb and a verb in their functional semantic plans is considered characterized by the fact that the semantics of both the verb and the adverb are homogeneous, both designate the attributes and properties of the grammatical plan; The meaning of the verb depends on the meaning of the noun; the meanings of the adverb from the meaning of the verb. Hence, the difference between the grammatical meanings of the adverb and the verb is determined by the fact that the meaning of the verb is processuality, and the meaning of the adverb is not a process, but a sign of quality. In addition, the meaning of the verb in relation to the object, the phenomenon is direct, i.e. through the meaning of the verb.*

**Key words:** the functionality, semantics, grammatical plan, processuality, the verb, the sign of the hegemonic value system of parts of speech, characteristics of properties.

При функционировании грамматических значений, ориентированных на последовательную логическую субординацию, грамматическое значение существительного характеризуется в качестве гегемонного, основного, ведущего значения по отношению

к грамматическим значениям других остальных знаменательных ЧР в общей системе ЧР. Функционирование грамматических значений прилагательного, глагола и наречия осуществляются под влиянием грамматического значения существительного.

Выше было сказано, что наличие и осуществление грамматического значения наречия определяется в отношении грамматических значений глагола (в основном) и прилагательного (в отдельных случаях). Если нет глагола и прилагательного и их грамматических значений, то нет и наречия и его грамматического значения, это характерно для наречий и их грамматических значений всех языков мира, а не только таджикского и узбекского.

Значение признака, качества и свойства являются равноправными со значением предметности, процессуальности в семантической системе грамматического плана ЧР. Значение признака, качества и свойства понимается в узком и широком смысле. В понимании широкого плана, значение признака, качества и свойства охватывает почти все ярусы языка, кроме фонетико-фонологического его яруса. Так, например, слова типа *яхши* (хороший // **о**е // **а**я), *юмшоқ* (мягкое // **а**я // **ы**й), *ўртача* (средний // **я**я // **е**е), *иссиқ* (жаркий // **а**я // **о**е), *совуқ* (холодный // **а**я // **о**е) относятся к лексическим ярусам языка и обозначают признаки, свойства или качества определенного предмета или явления. Дериваты *ейишли* (съедобный // **а**я // **о**е), *болалик* (детство), *хийлакор* (хитрец), *эзма* (болтун), *учирма* (слеток) являются производными словами, морфемно-словообразовательное значение которых характеризуется и значением признака, качества и свойства определенных понятий, которые связаны со словообразовательной функцией аффиксов *-ли*, *-лик*, *-чор*, *-ма*.

Синтаксические значения сказуемого, определения и обстоятельства тоже относятся к общей системе значений признака, качества и свойства, которые рассматриваются в синтаксисе в качестве грамматических значений его отдельных категорий – категорий определения, обстоятельства и сказуемого, которые в семантическом плане находятся в одной общей группе в отношении общего, инвариантного их значения-значения признака, качества и свойства.

Итак, грамматическое значение признака, качества и свойства в широком понимании носит характер изолированности, универсальности, и оно не ограничивается в плане отдельно взятого определенного уровня (яруса) языка.

Грамматическое значение признака, качества и свойства в узком понимании носит характер конкретности, а не универсальности. Оно относится только к семантическим планам определенного уровня языка, обычно оно является характерным для плана содержания лексических единиц одного или двух лексико-грамматических разрядов общей системы ЧР. Значения признака, свойства и качества, которые свойственны прилагательным и наречиям относятся к группе узкого их понимания. Следует отметить, что, в свою очередь, и значение признака, качества и свойства, свойственные отдельным лексико-грамматическим категориям (разрядам) слов, является абстрактной сложной идеальной семантической единицей. Абстрактность и сложность данной идеальной семантической единицы определяется в отношении их отнесенности к каким явлениям языка и почему она к ним отнесена. Естественно, что отдельные понятия значений признака, качества и свойства непосредственно имеют связь с предметами, явлениями объективного мира, а отношение некоторых не имеют с ними непосредственную связь, их отношение носит характер опосредственности, непредметности.

Взаимосвязь этих понятий с предметами и явлениями осуществляется через процессуальности реального действия и состояния самих предметов и явлений окружающего нас мира. Значение признака, качества и свойства, которые связаны с предметами и явлениями непосредственно – это грамматическое значение прилагательного. Вторая группа значений – значение признака, качества и свойства, которые с предметами и явлениями не имеют непосредственной связи – это грамматическое значение наречия. С точки зрения общности в грамматических значениях прилагательного и наречия, эти два лексико-грамматические разряда, т.е. ЧР являются близкими по отношению друг к другу. Несмотря на это, между этими лексико-грамматическими разрядами (ЧР) обнаруживаются существенные различия, которые определяются тем, что прилагательное – это лексико-семантическая группа предикативных лексических единиц со значениями не процессуального признака предмета (Э.М. Вольф); наречие – совокупность лексических единиц, при функционировании которых реализуются атрибутивные качества предикативных значений (И.И. Мещанинов), а также лексико-грамматических групп слов (Н.М. Васильева). Всем лексическим единицам, которые составляют лексико-грамматическую категорию наречия, свойственны одни и те же грамматические признаки и грамматические значения, в которых отображаются процессуальные признаки того и иного характера. Значение подобного характера иногда выражается посредством лексических единиц и других ЧР, например,

существительных и глаголов, но они являются не категориальными, не изосемичными их значениями и отличаются от их собственно категориальных значений.

Собственность лексико-грамматических значений наречия характеризуется тем, что эти значения наиболее далеки от реальности лексико-грамматических значений, например, прилагательного и глагола, хотя они вместе с лексико-грамматическим значением наречия находятся на одной ступени семантического плана знаменательных частей речи.

В.А. Аврорин по поводу значения наречия подчеркивает, что наречия объединяются в одну часть речи, прежде всего, на основании единства их наиболее общего категориального значения: все они специально предназначены обозначать те или иные признаки действий и качеств. Но этого мало. Такие же признаки действий могут быть обозначены и некоторыми формами имен и глагольных слов. Отличительной чертой семантики наречий является то, что они по сравнению с другими ЧР, способными обозначать сходные понятия, имеют более абстрагированное, обобщенное, лишенное вещественной конкретности значение [1].

Разногласия ученых наблюдаются и в лингвистическом описании ЧР. Одни языковеды называют их лексическими разрядами слов (потому, что ЧР сформированы в качестве словарно-лексических групп слов), другие языковеды – грамматическими классами слов (потому, что ЧР образованы на основе грамматических особенностей слов, ибо они являются собственно грамматическими явлениями). В некоторых источниках ЧР рассматриваются как лексико-грамматические группы слов (потому, что лексическое и грамматическое значения слов существует в словах одновременно, синхронно-синкретично) [2]. ЧР являются крупными группировками слов, в которых каждая лексико-грамматическая категория образована на основе единства грамматических значений и формальных их средств, что дает основания для определения ЧР самой крупной морфологической категорией. В частности, существительное является такой морфологической категорией, где объединены лексические единицы с общим значением предметности; прилагательное – является морфологической категорией, лексические единицы которого объединены с общим значением признака, качества и свойства предмета, явления. В свою очередь, глагол характеризуется крупнейшей грамматической категорией, система которой состоит из лексических единиц с общим значением процессуальности и т.д. [3].

Таким образом, понятно, сколь важной основой являются ЧР в морфологической системе языка, ибо под термином морфологии прежде всего, подразумевается система ЧР. При выделении каждой ЧР за основу берутся грамматическое значение слова и формальные их средства. При выделении определенной ЧР нельзя основываться только на формальных

средствах лексических единиц. Или односторонними является при выделении словаря на ЧР метод на основе собственно лексических особенностей лексических единиц.

Каждая ЧР – своеобразная система, состоит из элементов и их отношений. Элементы структуры одной части речи взаимосвязаны с элементами и другой ЧР, совокупность структурных элементов и их взаимоотношений составляет целостную систему языка, ибо язык является системой систем.

С этой точки зрения, если подойти к вопросу о наречии, то следует сказать, что значения признаков признака содержат систему грамматических значений наречия. Грамматическое значение наречия находится вне системы формоизменения. Однако единицы этого лексико-грамматического разряда имеют своеобразную грамматическую форму. Собственно морфологическими признаками наречия являются отсутствие в нем аффиксов словоизменения и наличие собственных аффиксов наречия образования (аффиксов словообразования).

#### Литература:

1. Аврорин В.А. Грамматика нанайского языка. - М.-Л., 1961. - С. 177.
2. Головин Б.Н. Введение в языкознание. - М.: «Высшая школа», 1983. - С. 112.
3. Головин Б.Н. Указ работа. - С. 112.
4. Ахмедова Ў. Шаклҳои феъли бо ёридохандаи «истодан» дар забони хозираи тоҷик. - Сталинобод, 1961.
5. Базиев А.Т., Исаев М.И. Язык и нация. - М.: Наука, 1973.
6. Бертельс Е.Э. Дар бораи забони адабии тоҷик. – Раҳбари дониш, 1929. №10-11. - С. 30-33.
7. Бобомуродов Ш. Фонетико-фонологическая структура односложных слов современного таджикского языка. Автореф. канд. дис. -Тбилиси, 1975.
8. Бозидов Н. Муқаддимаи забоншиносии. - Душанбе: Маориф. 1977.
9. Бублейник Л.В. К проблеме сопоставительной характеристики лексической синонимии в восточнославянских языках. – В кн.: ВНК. - Минск, 1971. - С. 81-85.
10. Фузаилов С. Равиш //Ўзбек тили грамматикаси. 1 том. Морфология. - Тошкент: Фан, 1975. - С. 528.

Рецензент: к.филол.н., доцент Ибрагимов К.И.